

Jacques Ibert

*Chansons*  
*de*  
DON  
QUICHOTTE



Chanson du Duc  
Poésie d'Alexandre Arnoux

ALPHONSE LEDUC  
Editions Musicales, 175, rue Saint-Honoré  
75040 Paris cedex 01

A.L. 21632

Ayuntamiento de Madrid

Réf.: O



TITV 249 520



# Jacques Ibert

## Chansons de DON QUICHOTTE

1

Chanson du départ  
de Don Quichotte

Poésie de Ronsard

2

Chanson à Dulcinée

Poésie d'Alexandre Arnoux

3

Chanson du Duc

Poésie d'Alexandre Arnoux

4

Chanson de la mort  
de Don Quichotte

Poésie d'Alexandre Arnoux



Réf. : 0

R. 81.917

L'accompagnement d'orchestre :

- 1 - Hautbois, Basson, Trompette, Harpe, Guitare ou Clavecin.
- 2 - Clarinette basse Si b, Basson, Saxophone alto mi b, Cor, Trompette, Trombone, Tuba ou Hélicon, 1 Timbale, Quintette à cordes.
- 3 - Clarinette Si b, Basson, Trompette, Clavecin, Quintette à cordes.
- 4 - Flûte, Hautbois, Clarinette Si b, Basson, Cor, Trompette, 1 Timbale, Clavecin, Quintette à cordes.  
en location.

ALPHONSE LEDUC  
Editions Musicales, 175, rue Saint-Honoré  
75040 Paris cedex 01

Imprimé en France - Printed in France

Ayuntamiento de Madrid



à Féodor CHALIAPINE

# CHANSON DU DUC

Poesie de  
**ALEXANDRE ARNOUX**

Musique de  
**JACQUES IBERT**

Ouvrage protégé - PHOTOCOPIE INTERDITE même partielle  
(loi du 11-03-1957) constituerait contrefaçon (code pénal art. 425)

*All<sup>o</sup> energico*

*All<sup>o</sup> energico*

*f*

Je veux chan-ter i - ci la Da - me de mes

son - ges Qui m'exalte au des - sus de ce siè - cle de bou - e Son cœur de di - a -

*Più largo*

*Rall. - - -*

. mant est vier - ge de men - son - ges La ro - se s'obs - cur - cit au re - gard de sa

*Più largo*

*mf*

*Rall.*

*Allegro*

jou - e Pour El - le, j'ai ten - té les hau - tes a - ven -

*Allegro*

ALPHONSE LEDUC  
Editions Musicales, 175, rue Saint-Honore, Paris  
Copyright by Editions ARIEL 1933

Tous droits d'exécution, de reproduction, de trans -  
cription et d'adaptation réservés pour tous pays

AL.21632

Ayuntamiento de Madrid



tu - res Mon bras a dé - li - vré la Prin - cesse en ser - va - ge J'ai vain - cu l'En - chan -

teur, con - fon - du les par - ju - res Et plo - yé l'u - ni - vers à lui ren - dre l'hom -

*Più largo* *Rall.*

ma - ge Da - me par qui je vais, seul des - sus cet - te

*Allegro*

ter - re, Qui ne soit pri - son - nier de la fausse ap - pa - ren - ce Je sou - tiens con - tre

tout Che - va - lier té - mé - rai - re Votre é - clat non pa - reil et vo - tre pré - cel - len - ce.

*Più largo* *Allarg.*

A.L. 21632





# MUSIQUE FACILE POUR PIANO

**Alain** (Jehan). L'ŒUVRE DE PIANO en 3 volumes :  
Tome I (4<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>)

– 5 PIÈCES FACILES (ou orgue) (5<sup>e</sup>)

**Arma**. LE TOUR DU MONDE EN 20 MINUTES, 18 petits morceaux faciles en 1 recueil

**Bernier**. LE CLAVIER CHANTANT, 8 pièces (5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>)

**Binet**. LES PAGINETTES, 3 petites pièces très faciles, sans octaves, op. 133, en numéros séparés

– LA PETITE FILEUSE, op. 114 (5<sup>e</sup>)

**Bitsch**. LES SONGES MERVEILLEUX, pièces faciles (4<sup>e</sup>)  
Texte français et anglais. En numéros séparés

**Bozza**. ESQUISSE (2<sup>e</sup>)

– 2 PIÈCES FACILES (2<sup>e</sup>)

– PROMENADE DANS LE PARC (2<sup>e</sup>)

**Carré-Chesneau**. AU GRÉ DU VENT (élem. 1) et HOMMAGE À POULENC (élem. 2)

– AU JARDIN DE ROSES (déb. 2) et CIEL DE MARBRE GRIS ET ARGENT N° 1 (prép. 2) et CIEL DE MARBRE GRIS ET ARGENT N° 2 (élem. 1-2)

– BELLE MARQUISE (prép. 2) et NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS (déb. 1)

– CHORUS DE LA GUITARE (prép. 1-2)

– CHORUS DE LA TROMPETTE (élem. 2)

– DANSE et LA DAME DE LA TOUR (déb. 2)

– OLIVIER (prép. 2 / élem. 1)

– ROCK (prép. 1) et EN HOMMAGE À BARTOK (prép. 2)

**Carman**. BONJOUR COLOMBINE, op. 86 (4<sup>e</sup>)

– MURMURE, petite valse, op. 87 (4<sup>e</sup>)

– PRÈS DU MOULIN (5<sup>e</sup>)

**Chailley** (J.). ALBUM POUR FRANCILLON, 8 enfantines

– MES 6 ANS DE PIANO, 6 petites pièces progressives

**Charles-Henry**. LA BOÎTE À MUSIQUE, pièce en 3 collections  
Texte français et anglais

1<sup>ère</sup> collection, facile (4<sup>e</sup>), 10 pièces, en numéros séparés seulement

2<sup>e</sup> collection, assez facile (4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>), 12 pièces, en numéros séparés seulement

3<sup>e</sup> collection, facile (5<sup>e</sup>), 12 pièces, en numéros séparés seulement

**Charmettes**. LES CLASSIQUES DU JEUNE PIANISTE

**Coelho**. PROMENADES ENFANTINES À PARIS (3<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>), en 3 recueils :

A. – 1. Première promenade à pied : le matin, au jardin du Luxembourg - 2. Deuxième promenade à pied : l'après-midi, à travers le Bois de Boulogne.

B. – 3. Promenade en chemin de fer : à Versailles - 4. Promenade en bateau : au coucher du soleil, au lac du Bois de Boulogne.

C. – 5. Promenade en ascenseur : à la Tour Eiffel - 6. Promenade... au lit : l'enfant s'endort.

**Debussy**. THE LITTLE NEGRO (Le Petit Nègre) (3<sup>e</sup>)

**Delvincourt**. CROQUEBOUCHES, 12 pièces (5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>), en numéros séparés

– HEURES JUVÉNILES (4<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>), 8 pièces en numéros séparés

**Devevy**. TOUS LES ENFANTS DU MONDE, 12 pièces faciles en 2 volumes

**Diet**. HISTORIETTES, 12 pièces très faciles, 1 volume (3<sup>e</sup>)

– PIÈCE en grosses notes, extraites des «HISTORIETTES» (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>) : Tambourin

**Dubois** (P.M.). CONTES DE NOURRICES pour les petits pianistes, 14 pièces très faciles (1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup>)

– ESQUISSES, 10 pièces en un recueil (3<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>)

– LES FOUS DE BASSAN, caprice canadien (5<sup>e</sup>)

– HOMMAGE À POULENC (5<sup>e</sup>)

**Dutilleul**. AU GRÉ DES ONDES, 6 petites pièces, 1 volume (5<sup>e</sup>)

1. Prélude en berceuse - 2. Claquettes - 3. Improvisation - 4. Mouvement perpétuel - 5. Hommage à Bach - 6. Étude.

**Falcinelli**. HARMONIES ET LIGNES, 8 petites pièces pour piano, op. 32 (3<sup>e</sup>)

**Fasce**. COTILLON, valse rétro (élem. 1 et 2)

**Gallois Montbrun**. MÉLODIES ET PROVERBES, 12 pièces (4<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>), en un recueil

**Galos**. AU MATIN SUR LES CIMES (5<sup>e</sup>)

– CLOCHES DANS LE SOIR (4<sup>e</sup>)

– EN REGARDANT LE CIEL (4<sup>e</sup>)

– LE LAC DE COME (5<sup>e</sup>)

– Le même, simplifié (3<sup>e</sup>)

– LE LAC DE GARDE (4<sup>e</sup>)

– LE LANGAGE DES FLEURS (4<sup>e</sup>)

– SOUVENIR DES CHAMPS (5<sup>e</sup>)

– SUR LE LAC MAJEUR (6<sup>e</sup>)

**Gretchaninoff**. HISTORIETTES, 12 pièces, op. 118 (3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>), en un recueil ou en numéros séparés

– PROMENADE AU BOIS, petite suite enfantine, 10 pièces, op. 143 (2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>), en un recueil ou en numéros séparés

– SUITE MINIATURE, 10 pièces, op. 145 (2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>), en un recueil ou en numéros séparés

**Grunenwald**. PRÉLUDE (5<sup>e</sup>)

**Ibert**. SCHERZETTO 84<sup>e</sup>)

**Jolas**. UNE JOURNÉE DE GADAD, suite pour enfant (élem. 2)

**Kœchlin**. 12 PETITES PIÈCES faciles

**Lack**. SONATE PASTORALE, op. 253 (3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>)

– TABLEAUX ENFANTINS, 10 petites pièces très faciles

**Ladmirault**. MÉMOIRE D'UN ÂNE (d'après la Comtesse de Ségur), 7 pièces en un recueil

**Lajtha**. CONTES POUR LE PIANO (5<sup>e</sup>)

**Landini**. PETITS PRÉLUDES

PRÉLUDE I - PRÉLUDE II (prép. 1 et 2) - PRÉLUDE III (prép. 1 et 2) - PRÉLUDE IV (prép. 2, élem. 1)

**Landry**. LA GRANDE DEMOISELLE, valse. Pièce très facile en grosses notes, pour les petites mains, op. 236 (2<sup>e</sup>)

**Lange** (Ch.). ÉCOUTE (3<sup>e</sup>)

**Leduc** (Alph.). THE LANCERS (Les Lanciers), célèbre quadrille anglais, version originale (5<sup>e</sup>)

**Leleu**. POCHADES, 4 pièces (5<sup>e</sup>), en numéros séparés

**Level**. L'HOMME SANS PEUR et LA FOURCHE DU DIABLE, pièces inspirées d'Images d'Épinal (déb. 2, prép. 1)

– LE DOCTEUR POLICHINELLE et LE TOUT PETIT, PETIT POUÇET, pièces inspirées d'Images d'Épinal (prép. 2, élem. 1)

**Louvier**. AGREXANDRINS, 14 pièces progressives pour le piano : Livre I. Pièces de 1 à 7 (prép. à moyen)

Livre II. Pièces 8 à 14 (tous niveaux)

– TROIS GYMNOPÉDIES AUTOMATIQUES (3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>)

**Lucas**. FANFARE POUR SOLDATS DE BOIS (déb. 1 et 2)

– FLEUR DE SEL (déb. 2)

**Lulli**. AU CLAIR DE LUNE (de la Tombelle-Streabbog) (4<sup>e</sup>)

**Marcus**. BAISEZ, MIGNONS, petite valse (3<sup>e</sup>)

**Martinu**. FENÊTRE SUR LE JARDIN (Okna do zahrady), 4 pièces (5<sup>e</sup>)

**Maurice**. TAMBOUR ET TROMPETTES - POUPÉE D'AMÉRIQUE - MAH JONG, 9 pièces faciles en un recueil (3<sup>e</sup>)

**Migot**. 3 ÉPIGRAMMES (5<sup>e</sup>)

– LE PETIT FABLIER (2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>), pièces en numéros séparés

**Moreau**. THE LITTLE SPORTSMAN (Le Petit Sportsman), 6 pièces faciles (4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>), en un recueil

**Nivelet**. MA BERGÈRE (ou le Père des Montagnes), célèbre tyrolienne (5<sup>e</sup>)

**Niverd**. PRÉLUDE, VALSES ET MARCHES (3<sup>e</sup>)

**Noël-Gallon**. SONATINE (5<sup>e</sup>)

**Normand**. LA DANSEUSE (élem. 1 et 2)

– LE JONGLEUR (élem. 1 et 2)

– RETOUR DES CHAMPS (élem. 1 et 2)

**Patachich**. 5 PETITES PIÈCES (3<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>)

**Paul**. BABY-POLKA, danse pour les enfants (5<sup>e</sup>)

La même, simplifiée (4<sup>e</sup>)

**Petit** (P.). BOIS DE BOULOGNE, 5 pièces en un recueil (5<sup>e</sup>)

– ORÉGON, suite pour piano à l'usage des enfants (3<sup>e</sup> à 5<sup>e</sup>)

– SUR QUATORZE LETTRES, petites pièces pour les enfants 83<sup>e</sup>)

**Pierné** (G.). ALBUM POUR MES PETITS AMIS, 6 pièces en un recueil, op. 14 (5<sup>e</sup>), ou en numéros séparés

– SÉRÉNADE, op. 7, transcription par l'auteur (5<sup>e</sup>)

**Presle** (de la). PETITE BERCEUSE (5<sup>e</sup>)

**Rougnon**. VIRTUOSITÉS ENFANTINES

**Rueff**. VACANCES POUR PIANO, 1<sup>er</sup> album : n°s 1 à 10 (2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>)

**Saegel**. LE COUCOU, chanson (1<sup>er</sup>)  
(Morceau en grosses notes sur les 5 doigts)

**Sellenick**. MARCHÉ INDIENNE (5<sup>e</sup>)

La même, simplifiée (Streabbog) (4<sup>e</sup>)

**Sichler**. C'EST LE FOLKLORE et LE TIROIR DE NACRE (déb. 2, prép. 1)

– LA DAME DE CŒUR (prép. 2, élem. 1)

**Spier**. DEBUSSIADE (prép. 2, élem. 1)

– LE PIERROT MÉDIÉVAL (élem. 1 et 2)

**Streabbog**. BLANC ET NOIR, valse, op. 314, n° 2 (3<sup>e</sup>)

– CENDRILLON, valse, op. 279 (3<sup>e</sup>)

– CHEZ GRAND'MAMAN (2<sup>e</sup>)

– CHEZ GRAND'PAPA, valse mignonne, op. 201 (3<sup>e</sup>)

– LA CLÔCHETTE, rondino, op. 241 (4<sup>e</sup>)

– GAVOTTE DE LA POUPÉE, op. 203 (3<sup>e</sup>)

– LES PETITS CONSCRITS, marche militaire, op. 202 (4<sup>e</sup>)

– ROSETTE, valse, op. 275 (3<sup>e</sup>)

**Tcherepnine**. ÉPISODES, 12 pièces simples

**Thuillier**. SOUS LES CHÊNES, valse (5<sup>e</sup>)

– TARENTELE (4<sup>e</sup>)

**Tomasi**. LE COIN DE CLAUDINET, 12 pièces faciles en un recueil (3<sup>e</sup>)

– SCÈNES MUNICIPALES, 4 pièces en un recueil, ou en numéros séparés (5<sup>e</sup>)

**Tournier**. 20 MINIATURES dans les modes diatoniques pour les jeunes pianistes

**Vachey**. PRINTANIÈRE (2<sup>e</sup>)

**Wachs**. A MON MOULIN, pièce initiative (5<sup>e</sup>)

– LES FÊTES DE L'ENFANCE, 6 morceaux en grosses notes, en un recueil (2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>)

– PROMENADE À ÂNE

**Weber** (A.). MODS ENFANTINES, sept pièces faciles (2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>)

**Weber** (R.). DEUX PIÈCES (prép. 1 et 2)

– ÉQUIVOQUES, pièces brèves (déb. à.prép.)

**Zierher**. LES JOLIES VIENNOISES (5<sup>e</sup>)

**Zilcher**. LE GARÇON MEUNIER (3<sup>e</sup>)

– PETIT ALBUM POUR LA JEUNESSE, 6 pièces en un recueil (2<sup>e</sup>)

## PIANO À QUATRE MAINS

**Aubel** (d'). BOUTE EN TRAIN, galop (extrait des «Morceaux à 4 ou à 3 mains») (2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>)

**Bassot**. PREMIÈRE SUITE DE PIÈCES ENFANTINES

– DEUXIÈME SUITE DE PIÈCES ENFANTINES

**Bitsch**. PASTOURELLES, 10 pièces enfantines :

1<sup>er</sup> recueil (2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>), 5 pièces

2<sup>e</sup> recueil (3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>), 5 pièces

**Debussy**. THE LITTLE NEGRO (Le Petit Nègre) (Delvincourt) (4<sup>e</sup>)

**Delvincourt**. IMAGES POUR LES CONTES DU TEMPS PASSÉ, 4

pièces (3<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>), en numéros séparés

**Inghelbrecht**. LA NURSERY, 6 pièces enfantines (4<sup>e</sup>), en un recueil

**Le Couppey**. LE RECUEIL DES ENFANTS, 14 morceaux très faciles et progressifs, en un recueil

**Streabbog**. CHEZ GRAND'PAPA, op. 201, valse mignonne (3<sup>e</sup>)

**Wohlfahrt**. L'AMI DES ENFANTS, op. 87







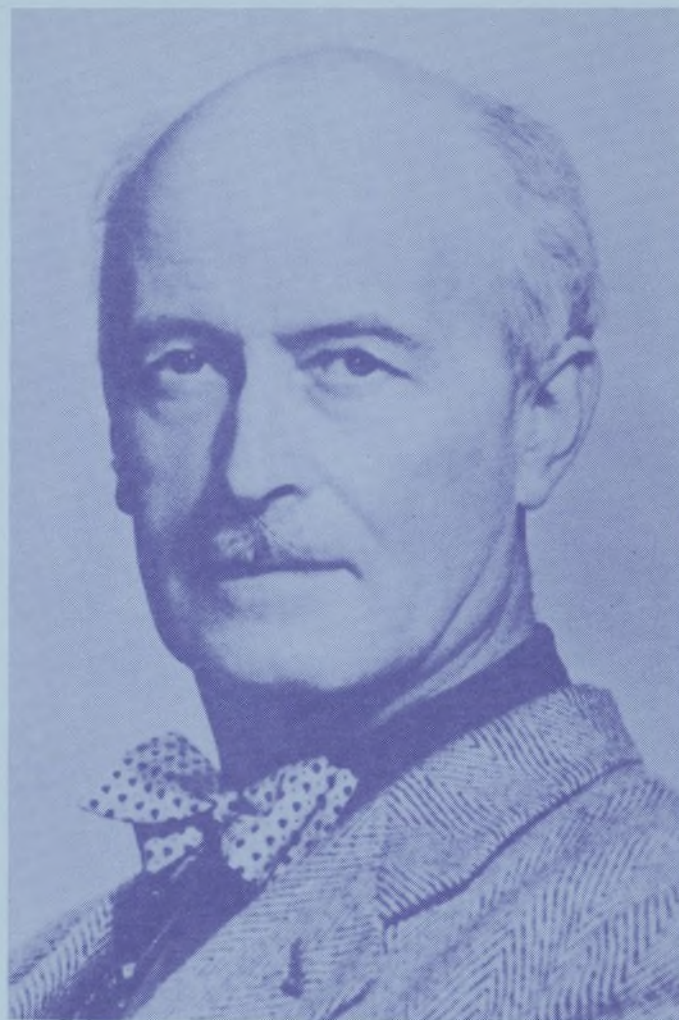


Photo Archives Leduc

Jacques Ibert (1890-1962) a fait ses études musicales au Conservatoire de Paris (1910-1914). Grand Prix de Rome en 1919, il séjourne durant trois ans à la Villa Médicis. De cette époque datent les *Escalaes* pour orchestre et les *Histoires* pour piano qui lui apporteront rapidement une notoriété mondiale. Antidogmatique, ouvert aux diverses formes de la modernité, J. Ibert a abordé tous les genres avec un égal succès : son *Concerto pour flûte*, son opéra-bouffe *Angélique*, son *Quatuor à cordes*, sa *Symphonie Concertante*, son choréodrame *Le Chevalier Errant*, sont autant d'œuvres majeures. Figure exemplaire de la musique française, Directeur de l'Académie de France à Rome (1937-1960, avec une interruption pendant les années de guerre), Administrateur de l'Opéra de Paris (1955-1956), J. Ibert est entré à l'Institut en 1956.

*Jacques Ibert (1890-1962) studied music at the Paris Conservatoire from 1910 to 1914. After winning the Grand Prix de Rome in 1919 he stayed at the Villa Medici for three months, and wrote Escalaes for orchestra and Histoires for piano, works which rapidly brought him worldwide fame. With his antidogmatic personality Ibert was open to various forms of modernity, and tackled all styles with equal success, producing such major works as his Concerto pour flûte, the comic opera Angélique, the Quatuor à cordes, the Symphonie Concertante and the choreographic epic Le Chevalier Errant. As a figurehead in French music — director of the Académie de France in Rome from 1937-1960 with a break for the war years, and administrator of the Paris Opera from 1955-1956 — Ibert was elected to the prestigious Institut de France in 1956.*

Jacques Ibert (1890-1962) absolvierte sein Musikstudium am Pariser Conservatoire (1910-1914). 1919 gewann er den Grand Prix de Rome und lebte drei Jahre in der Villa Medici. Aus dieser Zeit stammen die *Escalaes* für Orchester und die *Histoires* für Klavier, die ihm alsbald Weltruhm einbrachten. Antidogmatisch und offen für die vielfältigen Ausprägungen der Modernen Musik hat Jacques Ibert mit gleichbleibendem Erfolg Werke der unterschiedlichsten Gattungen komponiert. Zu seinen Hauptwerken zählen ebenso das *Flötenkonzert*, die Buffo-Oper *Angélique*, das *Streichquartett*, die *Symphonie Concertante* und das Ballett *Le Chevalier Errant*. Als zentrale Figur der französischen Musik — Direktor der Académie de France in Rom (Villa Medici) von 1937 bis 1960 mit einer Unterbrechung während der Kriegsjahre, sowie Intendant der Pariser Oper (1955-1956) — wurde Jacques Ibert 1956 in das Institut de France gewählt.

*Jacques Ibert (1890-1962) hizo sus estudios musicales en el Conservatorio de París (1910-1914). Obtuvo el Gran Premio de Roma en 1919, residiendo durante tres años en la Villa Medici. De esta época datan Escalaes para orquesta y las Histoires para piano, que pronto le dieron renombre mundial. Jacques Ibert, antidogmático, abierto a las diversas formas de la modernidad, abordó todos los géneros musicales con el mismo éxito : su Concerto para flauta, su opera bufa Angélique, su Cuarteto de cuerdas, su Symphonie Concertante, su "coreodrama" Le Chevalier Errant son obras señeras. Figura ejemplar de la música francesa, fue Director de la Academia de Francia en Roma (Villa Medici) desde 1937 hasta 1960, con una interrupción durante los años de la guerra. Fue también Administrador de la Opera de París (1955-1956) y fue elegido en el Instituto de Francia en 1956.*

ISMN M-046-21632-9

